Department of Education
Joel I. Klein, Chancellor

اہلِ خانہ کے لیے ایک خط مِنجانب
چانسلر جوئیل آئی کلائین (Joel I. Klein)

خزاں 2007

نیویارک شہر کے طلبا کے عزیزی اہلِ خانہ،

میں آپ کو ان اقدامات کے بارے میں مطلع کرنے کے لیے لکھ رہا ہوں جو ہم یہ یقینی بنانے کے لیے کررہے ہیں کہ آپکا اسکول اور محکمۂ تعلیم آپکے بچے کی تدریس اور اسکول میں پیش رفت کے لیے ذمہ دار ہوں-

باخبر خاندان اسکولوں کو بہتر بنانے میں ایک طاقت ور تحریک ہیں- جب اہلِ خانہ یہ سمجھتے ہیں کہ ان کے بچے اتنا نہیں سیکھ رہے ہیں جتنا کہ وہ سیکھ سکتے ہیں، تو وہ اپنے اسکول میں بہتری کا مطالبہ کرتے ہیں یا بہتر اسکول تلاش کرتے ہیں- بحیثیت ایک والدین کے آپ جاننا چاہیں گے: "میرا بچہ کتنی اچھی طرح سیکھ رہا ہے؟ وہ کس طرح بہتر کرسکتی ہے؟ اسکا اسکول اسکی پیش رفت کو یقینی بنانے کے لیے کیا کررہا ہے؟ میں اس کی پیش رفت پر کس طرح نظر رکھ سکتا ہوں؟ میں کس طرح مدد کرسکتا ہوں؟"

ہم نے آپکے ان سوالات کے جواب دینے اور ہمارے پبلک اسکولوں میں ہر بچے کی تدریس کو بہتر بنانے کے لیے ضروری مواد تیار کیا ہے- اس لفافہ میں، آپ کو ان مواداث کے بارے میں معلومات ملیں گی بشمول:

- "اپنے بچے کے اسکول کی جانچ کرنے اور اپنے بچے کی تعلیم کو بہتر بنانے کے چار طریقے" بیان کرنے والا ایک کتابچہ
- آپکے اسکول کے کا 2006-2007 تعلیمی ماحول کا سروے کے نتائج، جو نیویارک شہر کے والدین، طلبا، اور اساتذہ کے ان کے اسکول میں تدریسی ماحول کے بارے میں پچھلی بہار میں دیے گئے جوابات کو بیان کرتا ہے
- آپکے اسکول کی 2006-2007 کی پیش رفت رپورٹ (ابتدائی، مڈل، K-8 اسکولز؛ ہائی اسکولز کی والدین - اساتذہ کانفرنسوں کے اوقات کے باعث، ہائی اسکول پیش رفت رپورٹ آپکے اسکول کے ذریعے اور DOE کی ویب سائٹ پر جلد ہی دستیاب ہوگی؛ نئے اسکول یا وہ اسکول جو بند ہونے والے ہیں ان کی پیش رفت کی رپورٹ نہیں ہوگی)
- ہر دستاویز کے لیے انگریزی کے علاوہ گھر میں سب سے زیادہ بولے جانے والی زبان میں ترجمات یا ترجمے کے رہنمائی کتابچے، ان کے لیے جن کو ان کی ضرورت ہے

نیز، پچھلے سال، ایک تجربہ کار معلم نے آپکے اسکول کا جائزہ لیا یہ دیکھنے کے لیے کہ یہ طلبا کی تدریس کو بہتر بنانے کے لیے کس طرح منظم ہے- اگر آپ اپنے اسکول کی معیاری جائزہ کی رپورٹ کا مطالعہ کرنا چاہتے ہیں، تو براہِ کرم اپنے والدین ربط دہندہ سے بات کریں یا منسلکہ کتابچہ میں دی گئی ہدایات پر عمل کرتے ہوئے رپورٹ کو آن لائن تلاش کریں-

یہ مواخذہ کے آلات میئر اور میرے بچوں کو اولیت کے منصوبہ میں پرنسپل، اساتذہ، اور اہلِ خانہ کو وہ معلومات بہم پہنچانے جن کی ان کو طلبا کی تعلیم کو بہتر بنانے کے لیے ضرورت ہے، اور اگر آپکا بچہ تعلیم حاصل کرنے میں ناکام رہے تو مجھے اور باقی محکمۂ تعلیم کو بلا عذر آپکو جوابدہ قرار دینے میں، ایک اہم جز ہیں-

اگر آپ کے کوئی سوالات یا تبصرات ہوں تو مجھ سے رابطہ کریں Joel I. Klein, 52 Chambers Street, New York, NY 10007 یا childrenfirst@schools.nyc.gov پر ای - میل کریں-

بخلوص،

جوئیل آئی کلائین
چانسلر

T&I-5602 (Urdu)